

I-Trieste: construction and ancillary works for telephone and communication lines

OJ S 46/2012 07/03/2012

Contract award notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Insiel SpA con socio unico

Postal address: via San Francesco d'Assisi, 43

Town: Trieste

Postal code: 34133

Country: Italy

For the attention of: ufficio gare e acquisti

E-mail: divisione.comunicazione@insiel.it

Fax: +39 0432557200

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.insiel.it>**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Società per azioni con socio unico regione autonoma Friuli Venezia Giulia

I.3. Main activity

Other: Information and communication technology

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Regione autonoma Friuli Venezia Giulia

Postal address: piazza dell'Unità d'Italia, 1

Town: Trieste

Postal code: 34121

Country: Italy

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Infrastruttura per banda larga Carnia.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Design and execution

Main site or place of performance: Paluzza, Treppo Carnico, Ligosullo, Paularo, Sutrio, Cercivento, Comeglians, Rigolato, Forni Avoltri, Ravascletto, Sauris, Raveo: di seguito congiuntamente definiti i "comuni".

NUTS code ITD4 Friuli-Venezia Giulia

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Appalto concorso per la progettazione ed esecuzione dei lavori di cui infra.

L'appalto, come meglio indicato nel capitolato speciale d'appalto e nei documenti di gara, prevede:

- (a) la progettazione esecutiva dell'infrastruttura di telecomunicazioni in fibra ottica che interesserà i territori dei Comuni;
- (b) la realizzazione dell'infrastruttura stessa e la connessione, attraverso fibre ottiche, dei siti individuati nei territori dei Comuni;
- (c) l'esecuzione delle attività collegate relative alla manutenzione dell'infrastruttura di telecomunicazioni e dei relativi apparati e sistemi, per la durata di 24 mesi;
- (d) la redazione degli elaborati "asbuilt" relativi all'infrastruttura.

Tutti i lavori, prestazioni, forniture ed attività collegate di cui al presente articolo II.1.5) di seguito definiti congiuntamente i "Lavori".

L'aggiudicatario dovrà:

II.1.5.1) Redigere il progetto esecutivo dell'infrastruttura di telecomunicazioni in fibra ottica, secondo quanto previsto dal D.Lgs. 163/2006, integrato dagli elaborati richiesti ex lege in relazione alle aree ricadenti in zone SIC e ZPS, oltre all'attività di coordinamento della sicurezza in fase di progettazione secondo il D.Lgs. 81/2008;

II.1.5.2) Redigere la documentazione e gli elaborati richiesti dai comuni e dagli enti competenti, necessari per consentire a Insiel SpA di ottenere da questi ultimi tutte le autorizzazioni, concessioni e diritti di servitù necessari all'esecuzione dell'oggetto dell'appalto;

II.1.5.3) Realizzare l'infrastruttura di telecomunicazioni secondo le modalità definite nel Capitolato Speciale d'Appalto e negli elaborati progettuali posti a base di gara, nonché connettere i siti individuati nei territori dei Comuni, come da Capitolato Speciale d'Appalto, attraverso le fibre ottiche;

II.1.5.4) Fornire ed installare gli apparati e sistemi necessari a dare piena funzionalità alla rete di telecomunicazioni, come specificato nel capitolato speciale d'appalto e negli elaborati progettuali posti a base di gara;

II.1.5.5) Eseguire i lavori di adeguamento dei locali tecnici ubicati presso i siti di cui sopra o la posa in opera degli shelter atti ad ospitare gli armadi, gli apparati ed i sistemi secondo le modalità definite nel capitolato speciale d'appalto e negli elaborati progettuali posti a base di gara;

II.1.5.6) Redigere gli elaborati "as-built" secondo il formato e le modalità precisate nel capitolato speciale d'appalto.

Sono compresi nell'appalto tutti i lavori, le prestazioni, le attività e le forniture necessarie a dare piena funzionalità all'infrastruttura di telecomunicazioni. Il termine di esecuzione delle prestazioni e dei lavori di cui alle lettere a), b) e d) del presente articolo II.1.5) non dovrà essere superiore a 150 (centocinquanta) giorni solari continuativi di cui 30 (trenta) di normale andamento stagionale sfavorevole, secondo le modalità operative definite nel Capitolato Speciale d'Appalto e nei documenti di gara.

È inoltre compresa nell'appalto la manutenzione degli apparati, sistemi ed infrastrutture per 24 mesi, come meglio dettagliato nel capitolato speciale d'appalto.

II.1.5. CPV code(s)

45232300 Construction and ancillary works for telephone and communication lines

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 3 184 610,22 EUR
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Merito tecnico. Weighting 70
2. Ribasso sull'importo dell'appalto. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

GLZ 017-10

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2010/S 143-220188](#) of 27.7.2010

Section V: Award of contract

Contract No: GLZ017-10

Lot No: 1

- Lot title: Infrastruttura per banda larga Carnia.

V.1. Date of conclusion of the contract

27.12.2011

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Sirti SpA

Postal address: via Stamira d'Ancona, 9

Town: Milano

Postal code: 20127

Country: Italy

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 3 667 812,34 EUR

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 3 184 610,22 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Proportion: 30,00 %

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Tribunale amministrativo regionale del Friuli Venezia Giulia

Postal address: piazza Unità d'Italia, 7

Town: Trieste

Postal code: 34121

Country: Italy

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

5.3.2012